

Cambridge University Press

978-1-107-42915-4 - The Electra of Sophocles: With a Commentary Abridged from the Larger Edition of Sir Richard C. Jebb

Gilbert A. Davies

Index

[More information](#)

INDEXES.

I. GREEK.

The number denotes the verse, in the note on which the word or matter is illustrated. When the reference is to a page, p. is prefixed to the number.)(means, 'as distinguished from.'

- ἄβουλος, inconsiderate, 546
 ἀγαθοί, οἱ, sense of, 1082
 ἀγεω, said of a weight, 119
 ἀγλαΐα, 211
 ἀγλαΐσμα, 908
 ἀγών, ὁ, the issue, 1492: ἀγῶνες, classes of, at Delphi, 684
 ἄδητος, epith. of Artemis, 1239
 ἀδύπνοια ὀνειράτα, 480
 ἀζήμιος = ἀμεμπτος, 1102
 ἀήρ, ἄ in, 87
 ἀθέως, 1181
 αἰ in δειλαιος, 849
 αἰανής, 506
 αἰδώς and εὐσέβεια, 249
 αἰκία with long penult., 487
 αἶμα, fig. sense of, 1394
 αἰωρεῖσθαι, to be in suspense, 1390
 ἄκλαυτος and ἄκλαυτος, 912
 ἀκμή ἔργων, 22
 ἄκρατον αἶμα, 786
 ἄλεκτρον of an evil marriage, 492
 ἀλεπαρής, 451
 ἀλλά, appealing, 431: = 'at least,' with νῦν etc., 411, 1013: in reply, = 'well,' 1102: with optat., 387: in two successive clauses, 881: ἀλλά γάρ, elliptical, 223, 595: without an ellipse, 256: ἀλλά δὴτα in a supposed argument, 537: ἀλλὰ μὲν δὴ, 103: ἀλλ' ἤ...; 879: ἀλλ' οὐδὲ μὲν δὴ, 913: ἀλλ' οὐν..γε, 233
 ἄλλος answering to ἄτερος, 739: ἄλλος = 'besides,' 708: ἀλλης ἡμέρας, 698
 ἄλλοτε in second clause, the first ἄλλοτε being suppressed, 752: answering to τότε, 739
 ἄλλως τε καί, 1324
 ἄλσος, larger sense of, 5
 ἄλύειν, 135
 ἀλύξεις, οὐκ, with gen., 627
 ἄλυπος ἀτης, 1002
 ἄλυτος, irremediable, 230
 ἀμήτωρ (μήτηρ), 1154
 ἀμήχανος, incurable, 140
 ἀμφέπειν (σκήπτρα), 'to sway,' 651
 ἄμφιάρως (~~~~), 836
 ἀμφω, etc., rarely with plur. noun, 370
 ἄν as 2nd syll. of 5th foot in trimeter, preceded by elision, 413: ἄν omitted (after ὅπως, etc., with subjunct.), 225, 391, 771: ἄν repeated, 333, 558: ἄν understood with optat., from a preceding ἄν, 801: ἄν where the verb is suppressed, 365
 ἀναδεικνύει πύλας, 1458

- ἀνακαλεῖσθαι of proclamation, 693
 ἀνάριθμος with gen., 232
 ἀναρπασθεῖς, by death, 848
 ἀνασφίσεσθαι, 1133
 ἀνειμένος, 516
 ἀνέφελος, fig., 1246
 ἀνέχειν εὐχάι, 636
 ἀνήκεστος of delusion, etc., 888
 ἀνήκουστος, 1407
 ἀνὴρ added to a proper name, 45
 ἀνοκωχεύω, 732
 ἀνολοῦζειν in grief, 750
 ἀνταυδᾶν, 1478
 ἀντήρης, 89
 ἀντιδίζω, senses of, 869
 ἀντιβαίνειν, *reluctari*, 575
 ἀντίθυρον, 1433
 ἀντιλαβή marking agitation, 1209 :
 rare, where the Chorus is one of
 the speakers, 1322 : double, in
 one verse, 1502
 ἀντίφωνοι δίκαι, 246
 ἀντλείν ref. to wealth, 1291
 ἀντυγες of chariot, 746
 ἄνωθεν = ἄνω, 1058
 ἀπερεῖ, 189
 ἀπερίτροπος, 182
 ἀποδύρομαι, 1122
 ἀπὸ ἐλπιδῶν, contrary to them, 1127
 ἀπὸ τινος, on his part, 433, 1464,
 1469
 ἀπολείπεσθαι τινος, 1169
 ἀπολλύναι of giving mental pain,
 831
 ἀπὸνητος = ἀπονος, 1065
 ἀποξενούσθαι, 777
 ἀποπτος with gen., 1489
 ἀπορρεῖν, fig., 1000
 ἀποστερεῖν τινά τι, 1277
 ἀπῶν idiomatically joined with ὄν
 ('all possible'), 305
 Ἄρα)('Ἐρινός, 111
 ἄρα = ἄρα, 1179 : where the answer
 is 'Yes,' 614, 790, 804, 816 : ἄρα
 μή...; 'can it be that...?' 446
 Ἄργος, senses of, 4
 Ἄρης, war-like spirit, 1243 : with
 ἄ, 96
 ἀρκεῖν = ἐπαρκεῖν, 322
 ἀρκύστατα, 1476
 ἀρχεῖν τι λυπηρόν, 552
 ἀρχέπλουτος, 72
 ἀρχηγεῖν, 83
 ἀρχηγέτης, title of Apollo, 83
 ἀρχήν, *ominino*, preceding a nega-
 tive, 439
 ἀρχομαι (pass.) ἔκ τινος, 264
 ἀρωγὸς ἐνέρων, 1392
 ἄσκευος with gen., 36
 ἄσκοπος, 864
 ἄστομος, 724
 ἄται, 215, 224
 ἀτεκνος, ἀνύμφεντος, 164
 ἄτιμος (θανῶν), 444 : with gen., 1214
 ἀτίμως, 1181
 -ατο, Ion. for -ατο, in 3rd plur., 211
 ἄσσια, 830
 αὐτοέντης, 272
 αὐτός = 'alone,' 36 : giving precision
 (ὕπ' αὐτὴν...στήλην), 720, 1329
 αὐτόχειρ, 1019
 ἄφεις, starting-place, 686
 ἀφίστασθαι τινος, to desert, 776
 ἀφνεός and ἀφνεός, 457
 Ἄχαιοί, meanings of, 701
 ἀχέων, partic., 159
 ἀχθος, burden of the ground, 1241
 ἀχρόρετος, 1068
 ἀψηγής, 497
 ἄψορον πάλω, 53
 βαστάζειν, sense of, 905, 1470
 βεβηκώς, εἶδ, fig., 979
 βῆμα = πομπή, 163
 βία φέρειν of horses, 725
 βλάπτειν, 697
 βλαστεῖν of inborn qualities, 238
 βόσκημα, fig. sense of, 364
 βούνομος, 181
 βραβῆς, 690, 709
 βροτοί ref. to the dead, 407, 462,
 1066
 γάρ as 1st syll. of spondee in 5th
 foot, 376 : in sarcastic retort, 393 :
 prefatory, 32 : in two successive
 clauses, 180
 γάρ in comment (δεινὸν γάρ), 341 :
 = 'moreover,' 1367 : emphasises
 a whole clause, 1506 : omitted in
 a reply, 408 : with imperat., 345 :
 γάρ μὲν δὴ, 1243 : γάρ μέντοι, 398 :
 γάρ μὴν in turning to a new point,
 973

I. Greek

183

- γενέθλα, 128
γενείου, πρὸς, in appeal, 1208
γένυες, blades of an axe, 196
γῆ, the dust of the dead, 244: γῆς,
δοιο φέρει, fig., 922
γλώσσαν πᾶσαν λέγει, 596
γνώμην ἴσχω=γινώσκω, 214
- δαιμόνιον τι, 1269
δαίσασθαι, 543
δέ in apodosis, 27: elided at end
of verse, 1017: δ' οὖν after pron.,
with imperat., 891
δεδορκώς=ζῶν, 66
δελταίος of persons and things (αἰ),
849
δείμα of a dream, 410
δεινά, τὰ, dangers, 26
δεινὸν of a natural tie, 770
δέμας of a corpse, 57
δεξιόσθαι, 976
δεσπότης, sense of, 764
δέχομαι with dat., 443: of an omen,
668
δή='next,' 954: with πολλός, etc.,
202, 520
ἄλλα with an echoed word, 843,
1455
δι' ἐλευθερίας ἐξελθεῖν, 1509: δι'
ῶτός, 1439
διάγειν τινά, to make one live, 782
διασπείρειν of waste, 1291: δια-
σπείρεσθαι, 748
διαυλος, 686, 691
διδάκτος with gen. of teacher, 344
διέφθορα, 306
δικαιον, τὸ σὸν, sense of, 1037
Δίκη as an avenger, 475: δίκης
ἀγών, 1441
διόλλυμαι ἐπὶ τι, 141
διπλῆν, sc. πληγῆν, 1415
δισσῶν (ὄνειρων), 'ambiguous, 645
δίφροι with ref. to one chariot, 510
δοκεῖν ἐμοί, 410: δοκῶ with fut. inf.,
etc., 443: δοκῶ μὲν, 61
δολιχός (δρόμος), 686
δορύζενος, 46
δρᾶν τι, sense of, 305: δρώμενα,
τὰ, 85
δυσὸν οὐχ ἁμαρτεῖν, 1320
δυσέριστος, 1385
δύσθεος, 289
- δύστηνος with ἰὼ μοι, 77: of guilt,
121
δυσφημεῖν τινα, 1182
- ἔβλαστε, with initial e or ē, 440
ἐγγελαῦν τινα, 277
ἐγγενεῖς θεοί, 428
ἐγκυρεῖν, to meet with (a doom),
863
ἐγχιρίμπτεν, 898
ἐδεξάμην τὸ ῥηθέν, 668
ἔδη θεῶν, 1374
εἰ with fut. ind., sense of, 1044:
expressing a matter of grief. etc..
1210: εἰ δ' οὖν, 577: εἰ θέλεις.
585: εἰ καί, 547
εἰδέναι as nearly = μαθεῖν, 40
εἰδόμην (κατ-), 892
εἴη understood, 257
εἶθ' ὄφελον, 1022
εἰκός with pres. inf., 1026
εἶναι with adv. (ὦδε), 573
εἰς, indefinite, without τis, 1342
εἰς placed after its case, 14: εἰς
ἅπαντας κηρύσσειν, 106: εἰς θυμὸν
φέρειν, 1347: εἰς πᾶν ἔργον χωρεῖν,
615
εἰσβάλλω intrans., 719
εἰσέρχεσθαι, to enter the lists, 685
εἰσορᾶν instead of ὄρᾶν, 584: εἰσορῶ-
μαι, 1059
εἴτ' οὖν...εἴτε, 199
εἰ, an idiomatic use of, 137: nega-
tive sense of, in compounds, 241:
of condition (ἐξ ὑπερτέρας χειρὸς),
455, 742: (instead of ὑπό), of the
agent, 264, 1411: unnecessarily
added to gen., 231: ἐκ προδήλου,
1429: ἐκ σοῦ, ἡ..δυσμένεια, 619:
ἐκ τοῦδε, *idcirco*, 570
ἐκεῖ = ἐν Ἄιδου, 356
ἐκθύειν, 572
ἐκλείπω intrans., 19
ἐκμάσσειν, 446
ἐκτιμάω, 64
ἐκτιμος with gen., 241
ἐκφέρεσθαι πρὸς ὄργην, 628: ἐκφέ-
ρομαι, 'win,' 60
ἐκφῶναι, 970
ἐκχεῖν of waste, 1291
ἐλαφος, 568
ἐλπίς with gen. of object, 832, 857

- ἐμά, τὰ, ref. to persons, 538
 ἐμβάλλειν, *mentionem inicere*, 1246
 ἐμβλέπειν, 995
 ἐμέ with prodelision (after ἦ), 1182
 ἐμέν, 21
 ἐμπαλεῖν intrans., 902
 ἐμπαλιῶ μέθεσ, 647
 ἐμπρέπειν ἀλγεσι, 1187
 ἐμπυρα, 405
 ἐν of manner (ἐν αἰκίαις), 487: instrumental, 1138, 1186: ἐν βραχεί, 673: ἐν ἐνὶ λόγῳ, 1088: ἐν καλῷ, 384: ἐν μέσῳ λόγοι, οἱ, 1364: ἐν πολλοῖς = 'where there is much to tell,' 688: ἐν πρώτοις, 28
 ἐνακούω, 81
 ἐναργῶς, 878
 ἐνθα = 'whither,' 1099: with ἐκεῖσε understood before it, 1495
 ἐνελεῖν, 737
 ἐνταῦθα fig., 21
 „ = ἐνταυθοῖ, 380
 ἐντάφια, 326
 ἐντέτηκε, 1311
 ἐξ ἡμέρας, 780: ἐξ ὑποστροφῆς, 725
 ἐξαιρεῖσθαι) ἀφαιρεῖσθαι, 1208
 ἐξακούειν κακά, 553
 ἐξάρχειν in music, 557
 ἐξερημοῦν γένος, 1010
 ἐξισοῦν, 1194: ἐξισοῦσθαι, 1072
 ἐξοδοὶ θυρώνος, 328
 ἐξοδοιπορεῖν, 20
 ἐξωρος, 618
 ἔοικας, ὡς, instead of ὡς ἔοικεν, 516
 ἐπαυτεῖσθαι (midd.), 1124
 ἐπαρκούντως, 354
 ἐπεὶ = 'for else,' 323: with imperat., 352
 ἐπειτα, 345
 ἐπεμβαίνειν κατὰ τινοσ, 834
 ἐπέρχεσθαι δόμους, 1297
 ἐπεστι νέμεσις, 1467
 ἐπί with dat., = 'with a view to,' 445: ἐπ' ἴσῃς, 1062: ἐπὶ κωκυτῷ, 108: ἐπὶ σμικρόν, 414: ἐπὶ τινι, in his case, 237
 ἐπιβαίνειν said of passion, 492
 ἐπιβάλλειν, doubtful use of, 1246
 ἐπιγγινώσκω, 1296
 ἐπισκοπεῖν of steadfast gaze, 1184
 ἐπιστάται ἀρμάτων, 702
 ἐπιτίμα, 1382
 ἐπιτύμβια, 915
 ἐποικος, 189
 ἔπος, maxim, 401
 ἐπωνομασμένος with gen., 284
 ἔργοις, adv., = ἐργῳ, 60: ἔργον ἐστὶ with (1) gen., (2) inf., 1372
 ἐρινύς said of a person, 1080
 ἔρηκ fig., 'snares,' 838
 ἔρρει = ἀπόλωλε, 57
 ἔστασαν, 723
 ἐστάτω (ὁ μῦθος), 50
 ἔστια, 269: oath by, 881
 ἔσχον = 'stopped,' 564
 εὐ νυν ἐπίστω, 616
 εὐκηλος, 241
 εὐμαρῆς, act. sense of, 179
 εὐνή of a grave, 436
 εὐπατρις, 1081
 εὐρίσκειν in sense of εὐρίσκεισθαι, 1061
 εὐρίσκειται nearly = εὐρίσκει, 625
 εὐσέβειαν (φέρεσθαι) = 'the praise of it,' 968
 εὐσεβεῖς, sense of, 589
 εὔτε = ἐξ οὗ, 508
 ἐφ' ἡμῖν, in our power, 1431: with φέρει, 84
 ἐφέπεσθαι τινι, to comply with, 967
 ἐφήκειν, 304
 ἐφορᾶν, to view passively, 825
 ἔχειν δεῖλαιν, 'involve,' 351: = 'to know,' 1360: ἔβριν, 523: θαῦμα, 897: ἀλγος, 1176: with aor. partic., 590: of a driver's course, 720
 ἕηλοῦν with acc. and gen., 1027
 ζῶμα as = ζωνή, 452
 ἦ...ἦ, in suppositions, after πότερον and ἀλλὰ δῆτα, 542
 ἦ δεινόν, 1039: ἦ...δῆ...; 385: ἦ καλ...; 314, 663, 1452: ἦ κάρτα, 312
 ἦδονῆν φέρει θυμός, 286
 ἡμερεύειν, 787
 ἡμέτερος (= 'mine'), with μοι, etc., 116 (cp. 598 f.)
 ἡνθισμένος, with grey hair, 43
 ἡρμένος = ἡρμένον ἔχων, 54
 -ῆς in nom. pl. of eu stems, 690
 ἡσκημένος fig., of a fiction, 1217

I. Greek

185

- θάλλειν fig., 260
 θάνατοι of one death, 206
 θαρσύνει intrans., 916
 θέλεις μείνωμεν, 80
 Θέμις ούρανια, 1064: θέμις)(τὸ ὄσιον, 432
 θεόδμητος, 707
 θεοί, meaning their shrines, 911:
 θεοὶ ἐγγενεῖς, 428: πατῶροι, 411:
 θεός as a monosyllable, 1264: said
 of Time, 179
 θήκη, a sepulchre, 896
 θρασύς = 'insolent,' 521
 θρέμμα, 622
 θρήνος ἀπὸ σκηνῆς, 86
 θυραῖος fem., 313
- ἰδοῦ ref. to sound, 1410
 ἰέναι πᾶσαν γλῶσσαν, 596: ἴημι,
 quantity of *i* in, 131
 ἴθι in entreaty, 1106
 ἰκνεῖσθαι ἐς λόγους, 314
 ἰππεία, 505
 ἰππικά, 698
 ἰσόμοιρος γῆς ἀήρ, 87
 ἴσος followed by ὥσπερ, 532
 ἰσάναι χορὸν, 280
 ἴστωρ fem., 850
 ἴτῃς with *v*, 148
 ἰών of coming events, 374
- καθαμερία μοῖρα, 1414
 καθοπλίζειν, senses of, 1087
 καθύπερθεν, fig., 1090
 καί = 'and indeed,' 597: emphasis-
 ing a verb, 385, 593: in σὸν ἢ
 κάμου, 965: in οὐ μητρὸς μᾶλλον
 ἢ κάμου, 1146: in both clauses,
 1301: prefacing a question, 236,
 928: shades of emphasis given
 by, 1030, 1054: καὶ δὴ, 317, 1464:
 with λέγω, 558, 892: καί...καί
 = 'as'... 'so,' 680: καὶ μάλα,
 where καί = 'and,' 1178: καὶ μὴν,
 321: announcing a new comer,
 78: in assent, 556: καὶ ταῦτα,
 614
 καιρός, due limit, 1292: καιροῦ
 τυγχάνειν, 31
 καιτοί...γε, 332
 κακοστομεῖν, 597
 καλεῖσθαι as fut. pass., 971
- καλῶς πεφυκέναι, sense of, 989
 κᾶν, 1483
 καράτομοι χλιδαί, 52
 κάρτα, ἦ, 312
 κατά with gen., peculiar use of,
 1433: κατὰ σφαγᾶς, 'concerning'
 it, 568: κατὰ τινος ἐπεμβαίνειν,
 834
 καταισχύνειν, of degeneracy, 609
 καταλύσιμος, 1247
 κατανώ, 1451
 κατέχειν intr., 'come into port,' 503
 κατηγορήτης, 381
 κάτω joined with θανών, 968
 κέας, aor. partic., 757
 κειμήλια, 439
 κέκευθε intrans., 868: trans., 1120
 κεκλήσθαι, 366
 κεκλήσομαι, 230
 κεκρυμμένη βᾶξις, 638
 κέλευθι of one journey, 1163
 κελεύω, 'exhort,' 632
 κενὴ τράπεζα, 192
 κέντρον, the driver's, 716
 κηδευθῆναι of burial, 1141
 κλαῦσαι, sense of the aor., 285
 κλέπτειν, σφαγᾶς, 37: λόγῳ, 56
 κλήρουσ πάλλειν, 710
 κλύδων ἐφιππος (fig.), 733
 κοιμᾶσθαι of death, 508
 κοινός, αἰὼν πάγκλαυτος, 1085
 κοινότοκοι, born of same parents,
 858
 κόιτη, a festal couch, 194
 κολώνη, funeral mound, 894
 κομίζειν combined with φέρειν, 1114
 κοσμεῖν of funeral rites, 1139
 κόσμιον, τὸ, 872
 κράτος)(νίκη, 85
 κρίνω = ἀνακρίνω, 1445
 κροτητός, epith. of chariot, 714
 κρύπτειν, sense of, 826: κρύπτειν
 τινὰ τι, 957
 κρυφθῆναι said of Amphiarāus, 838
 κτερίσματα, 434
 κυκλείσθαι and κυκλεῖν, 1366
 κυναγός, Doric form, 563
 κύνεσ, the Eriryes, 1388
 κυρῶ with partit., 'to hit the truth,'
 663
- λαμπρός, radiant with life, 1130

- λέβης**, 1401
λείπεσθαι γνώμης, 474: **λείπω**, in-trans., 514: **λελείμμεθον**, form of, 950
λεύκιππος, 206
λήμα, 1427
λήσομαι not passive, 1248
λίβυες, Cyrenaic Greeks, 702
λιπαρήs, devout, 1378
λουτρά=χοαί, 84
λόχοι of the Erinys, 490
λύειν, to remove (a trouble), 939: to release from trouble, 1005
λύκειος, 7
λυπεῖν ἑαυτὸν, 363
μά, οὐ, with a second negative, 626: **μά** followed by **ἀλλά**, 881: omitted, 1063
μακρὰν λέγειν, 1259
μάλ' αὖ, 1410
μάλιστα πάντων, in reply, 665: **μάλιστα** with **οἶμαι**, 932
μανθάνειν with simple gen., 565
μασχαλιζῶ, 445
μάτην, 'falsely,' 63
μέγα εἰπεῖν, etc., of irreverent speech, 830
μέγιστος φίλος, 46
μέλειν, pers. use of, 342: **μελέσθω**, impers., 75
μελέτωρ, 846
μέλλω with pres. inf., 305, 1486
μέλος ἀπὸ σκηρῆs, 1232
μεμιγμένους σὺν κακοῖs, 1485
μέν omitted, 105, 267: emphasises pron., 185, 251: **μέν οὖν**, where each word has its separate force, 459: as='nay rather,' 1503
μεταβάλλεσθαι τί τινος, 1261
μετέχειν τῶν ἰσῶν, 1168
μετιέναι, to pursue, 477
μή, crasis of, with **ἐκ**, 398: generic, with fut. indic., after **ἐνθα**, 380: after **ὅs γε** (causal), 911: placed after verb with **εἰ**, 993: reiterated, 1208: with inf. after verb of believing, etc., 908: **μή πω**, ironical, 403: **μή τοί γε**, 518
μηδέν, ἐρχεσθαι ἐπὶ, 1000: **μηδέν, ὁ**, of the dead, combined with **τὸ μηδέν**, 1166
μηνώ of divine anger, 570
μάστωρ, 275, 603
μοι, ethic, 143: with **καί**, at beginning of clause, 117
μόλιs, **αεγρε**, 575
μυδαλέος, ὕ in, 166
Μυκῆναι and **Μυκῆνην**, 9
ναυάγια, fig., 730
νεακόνητρον αἶμα, 1394
νέμειν, to assign as due (**Διῖ**), 176
Νέμεσιs, 792: not distinctly personified, 1467
νεώρης, 901
νικᾶν in argument, 253
νίκη (**κράτος**, 85
νν as acc. neut. plur., 436
νομίζεσθαι, pass., of ritual, 327
νῦν='as it was,' followed by **νῦν**='now,' 1334: **ννν** (**ῦ**) before vowel, 616: **νῦν δέ**, repeated after parenthesis, 786: **νῦν τε καὶ πάλαι**, 676: **νῦν τε καὶ τότε**, 907
νύσσα, in hippodrome, 720
ξενίζω said of Ares, 96
ξένος='in a foreign land,' 865
ὁ as demonstr. pron., followed by **γάρ**, 45
ὅδε after a relat. pron., 441: with ref. to what precedes, 293: with **κείνος**, 665
ὀδοί of a single journey, 68: **ὀδόν** as cogn. acc. (with **φανῆναι**), 1273
ὀθι in Tragedy, 709
οἰ (dat.) with hiatus before it, 195
οἰ κατ' ὄικον=**οἰ οἰκέται**, 1147
οἰκέιος, caused by one's self, 215
οἰκονομῶ, 190
οἶος doubled (in a contrast), 751
οἰχῶ, 165
οἰωνός, οἶ in, 1058
ὄλβιος defined by relat. clause, 160
ὄλκοι, sense of, 863
ὄλουγμός, usu. joyous, 750
ὄλοός in act. sense, 843
ὄμαιμος with a further definition, 12, 325
ὄμλια in periphrasis, 418
ὄμμα, 'face' or 'form,' 903
ὄμοκλήσας, 712

I. Greek

187

- βυτα τε, γὰ, καὶ τὰ ἀπόντα, 305
 ὅποι γῆς (φέρει), fig., 922
 ὅπως, final, with past tenses, 1134:
 ὅπως with (1) fut. indic., (2) aor.
 or pres. subjunct., 956
 ὄρα in warning, 945: ὄρα μὴ τιθῆς
 and τίθης, 580: ὄραν πρὸς τι, of
 an admiring gaze, 972: ὄρα; in
 reproach, 628
 ὄργη, meanings of, 1283
 ὀρθοῦσθαι of a prosperous course,
 742
 ὄρκον προστιθέναι, 47
 ὄρμη of an enterprise, 1510
 ὄρμις with ζ, 149
 ὄς as rel. to τοιοῦτος, 35: with
 causal force, 160, 261
 ὄσιον, τὸ, and θέμις, 432
 ὄστις with verb understood (εἴη), 257
 ὄτε, causal, 38
 οὐ after ὅστε with inf., 780: in
 dependence on εἰ, 244: after verb,
 905: after noun, 1036: οὐ γὰρ
 δῆ...γε, 1020: οὐ δὴ ποτε...; 1108,
 1180: οὐ λέγω, *indicium volo*,
 1467: οὐ μὰ, followed by a second
 negative, 626: οὐ μὴ and aor., com-
 bined with fut. ind., 42: with fut.
 indic., 1052: οὐ φήμ' ἔασεν, 1209:
 οὐκ, ἀλλὰ κ.τ.λ., 1453: οὐκ ἔσθ'
 ὅπως οὐ, 1479: οὐκ ἔστω, in reject-
 ing an idea, 448: οὐκ ἔχει λόγον,
 impers., 466: οὐκ ὦν = ψευδής,
 584
 οὐδέ = ἀλλ' οὐ, 132, 1034
 οὐδέν εἰμι, 677: οὐδέν ὦν, of the
 dead, 244, 1129
 οὐκουν, interrogative, 795
 οὐνεκα at an interval after its case,
 579: = 'so far as concerns,' 387
 ὅτε...τε, 350, 1078
 οὕτω δ' ὅπως, elliptical, 1296
 οὐχ ὅπως, 796
 ὄφρα, 225
 ὄχοι of one chariot, 727
 πάγκαρπα θύματα, 634
 πάγκοιμος, epith. of Hades, 138
 παγγρύσειος, 510
 παιδοποιεῖν, 589
 παίζειν ref. to hunting, 567
 παῖς, usage of, 1220
 πάλαι of a recent moment, 676,
 1477
 παλαμναῖος, 587
 πάλιν βουλεύομαι = μεταβ., 1046:
 πάλιν = 'in recompense,' 245
 παλιρρητος, 1420
 πάμψυχος, 841
 πᾶν, 'anything,' 1022: πᾶν ἔργον,
 in bad sense, 615: πᾶν λέγειν,
 631
 πάνδημος πόλις, 982
 παννυχίς, 92
 πάνσυρτος, 851
 πάντα, adv., with adj., 301
 πανώλης, 544
 παρ' αὐτοῖς opposed to ἐν αὐτοῖς,
 1329: παρ' οὐδέν κήδεσθαι τοῦ
 βίου, 1327: παρὰ with acc., de-
 noting extent, 183: παρὰ τινος,
 on one's part, 469
 παράγειν, to delude, 855
 παραστάς (partic.), 295
 παρεμῆν (plpf. pass.), 545
 παρήχησις, 210
 παρεῖναι ἑαυτόν, 819
 παρουσία, 'support,' 948: a peculiar
 use of, 1251
 πᾶσ' ἀνάγκη, 1497: πᾶσα βλάβη,
 ἡ, 301
 πατήρ, ὁ γεννήσας, etc., 1412
 πατρῶα πῆματα, sense of, 258:
 πατρῶοι θεοί, 411
 πείθου)(πιθοῦ, 1015
 πέλᾶν, fut. of πελάζειν, 497
 πέλας with παρών, 299
 πέλεκυς, 99
 πένθει, εἶναι ἐν, 290
 περιρρεῖν, to abound, 362
 περισσός with gen., 155: 'un-
 profitable,' 1241
 περιστεφής with gen., 895
 πικρός = 'to one's cost,' 470
 πίπτειν ἐν τῷ, 1476: πέδω, 747
 πίστιν φέρειν, 735: πίστις = 'proof,'
 887
 πλάθειν of conflict, 220
 πλέον with ἐχθιστος (instead of
 ἐχθρός), 201
 πλὴν...γε, 1217
 πνεῖν μένος, 610
 πνοαῖς παραδιδόναι, etc., 435
 ποθενός in passive sense, 1104

- πόθεν**, predicative, 1191
ποῖ; = *εἰς τίνα χρόνον*; 958: with *λόγων*, 1174
ποῖος in a curt question, 1349
πολλά with adj. or partic. as = 'very', 575
πολύς, *ὁ*, = *ὁ πλείων*, 185
πορίζω = *πορεύω*, 1267
πορσύνειν, 670
πότερον followed by (1) *ἀλλὰ δῆτα*, (2) *ἤ...*, (3) *ἤ...*, 537
ποῦ φρενῶν εἰ; 390
πράκτωρ, an avenger, 953
πράσσειν τὰ ἑαυτοῦ, 678
πρέπει...ὡς, 'looks like'..., 664
πρὸ τῶνδε, 'therefore', 495
πρόθυμος with gen., 3
προπέμειναι, 1384
πρόξενος (*ἦ*), = 'hostess', 1451
προπίπτω and *προπίτνω*, 1380
πρόπιλα, 1375
πρόρριζος, 511
πρὸς with acc., where a noun implies motion (*τὰ...πρὸς τάφον κτερίσματα*), 931: *πρὸς αἵματος*, 1125: *πρὸς εὐσέβειαν* = *εὐσεβῶς*, 464: *πρὸς ταῦτα* with imperat., 383
προσάπτειν of a tribute, 356
προσεῖναι of attendant circumstance, 654
προσευρίσκω, 1352
πρόσκειμαι *κακοῖς*, etc., 240
προσκύσαντε (*ἔδῃ*), 1374
προστατήριος, title of Apollo, 637
προστατῶν χρόνος, *ὁ*, 781
προστήναι θεῶν, to approach his shrine, 1378: *φόνου*, 980
πρόσφορος, 227
πρόσχημα = *σκήψις*, 525: 'glory' or 'pride', 682
προσώτατα and *προσωτάτω*, 391
προτιθέναι, present to one, 1198
προτρέπειν ἀνάγκη τινά, 1193
πρόχειρος, 1116, 1494
πρῶτα...εἶτα...ἔπειτα, 261
πυθάνομαι with gen. of thing heard, 35
πυρά, funeral mound, 901
πῶ, ironical, 403
πῶλος as merely = *ἵππος*, 705: special races for *πῶλοι*, *ιδ.*
πῶς ἄν with optat., in courteous inquiry, 660: *πῶς γάρ* (elliptical), before *ὅς γε*, 911
πῶς = *ferre*, 372
ῥίπαι ἄστρων, 105
σά, elided, though emphatic, 1499
σαλεύειν of persons, 1074
σειραῖοι ἵπποι, 721
σεμναί, the Erinyes, 112
σεσωσμένος, brought safely home, 1229
σημεῖα φαίνειν with partic., 24
σίγα ἔχειν, 1236
σκέλη προφαίνων οὐρανῶ, 752
σμικροὶ λόγοι, 415
σοί, as = *σεαυτῆ*, 461
σόν, 'thy proper part', 1215: *σόν*, τὸ, 'thy interest', 251: 'thy plea', 577: *σός*, *ὁ*, = 'of which you speak', 1110
σπᾶν said of passion, 561
σπείρειν, to spread a rumour, 642
στάδιον, 686
στάζειν with gen., 1423
στεροῦμαι with acc., 960
στέφειν, with offerings, 53
στήλη of the hippodrome, 720
στικτός, 'dappled', 568
στόμαργος, 607
στόμια, fig., 1462
στρατός = *λεώς*, 749
στρέφειναι, *versari*, 516
σὺ δέ (etc.) after a vocative, 150: emphasising a second clause, though there is no contrast of persons, 448
συγγίγνεσθαι said of an ally, 411
συμβάινειν, 'come to be,' with adj., 262
συμφέρειν, to share a burden, 946: *τινί*, to agree with, 1465
συμφορά of good fortune, 1230: ambiguous, 1448
σύν, pleonastic, with *ξυνείναι*, 610: *σύν κακῶ*, 430: *σύν τινι* with *μῖγνυσθαι*, 1485
συνάπτω intrans., 21
συνείναι *κακοῖς* (neut.), 600: *τινί* (masc.), to be one's ally, 358
συνθεῖς ἐν βραχεῖ, 673

I. Greek

189

- συνναλεῖν**, fig. (*εὐτυχία*, etc.), 241
σύριγξ of a wheel, 721
σφραγίς, 1223
σχεδόν τι, ironical, 609
σχών, 551
σφῆσθαι, 'to remember,' 994: 'to preserve,' 1257
σωκῶ, 119
σώματα of one person, 1233
σωτήρια (τά), means of deliverance, 925: *σωτήριοι θεοί*, 281
τὰ δέ as acc. of respect, 1071:
τὰ μὲν...τὰ δέ (adverbial), 1271:
τὰ μητρός, 261: **τὰ παρόντα** as
 acc. of respect, 215: **τὰ πολλὰ**
πνεύματα, 564: **τά τινος** in peri-
 phrasis, 92: **τάνθενδε=τὰ ἐνθάδε**,
 1307: **τάντεθεν**, 1339
τάλας as epith. of misfortune, etc.,
 1179: with gen. of person, 1209:
 ref. to guilt, 273
τάσσειν, to dictate, 1495
ταῦτα μὲν τοιαῦτα, 696
ταφύς said of carrion birds, etc.,
 1488
ταφή, act of burying, 1210
 τῆς misplaced, 249, 599
τέθριππον, mode of harnessing, 721
τεκνοῦτετρα, the nightingale, 107
τελεωθέν, 1510
τελουμένων, 1344: **τελοῦσ' ἀρά**, the
 verb trans., 1417
τέος in Tragedy, 1091
τέττακα, 283
τῆδε, redundant, after *ᾧδε*, 1302
τῆκειν οἰμωγῆν, 123
τηλικούτος fem., 614
τητᾶσθαι, 265
τι, advn., with *εἰ μή*, 31: in *τού-*
των τι, etc., 389
τί ἀγγελλας, 169: **τί μὴν οὐ**; 1280:
τί φῆς, τί φῆς; 675
τιθέναί νόμον, 580: **τίθεσθαι**, *εὐ*,
 1434: **τίθημι=τίθεμαι**, 1270
τίκτειν τί τινα, to add, 235: **τίκτουςα,**
ἦ, 342
τιμωρεῖν and **τιμωρεῖσθαι**, 349
τις added to *πολύς*, 217: =*ἐκαστος*
τις, 717: euphemistic (*ἔπος τι*),
 569: omitted, 697: predicative
 (*τίς οὗτος ἐρχεται*), 388
τλήναι with partic., 943
τημητός said of reins, 747
τὸ τῶνδε=αἰδε, 1203
τοι dividing prep. from noun, 308:
 prefaces an explanation, 871:
 emphasises a word, 1445, 1469
τοιαῦτα ἄλλα (or ἕτερα), 337
τοῖνδε as the fem. form, 1133
τολμᾶν, 'bring oneself' to do a
 thing, 1051
τοσόνδ' ἐς ἤβης, 14
τότε...ἄλλοτε, 739
τοῦτ' ἐκεῖνο, 1115
τρέφω and **τρέφομαι**, 13
τρίβειν βλον, 602
τροφή, 'way of life,' 1183
τροχίλατος, 49
τυγχάνω without *ᾧν*, 46
τυμβεύειν χοάς, 406
τύπωμα, 54
τύχη ἀναγκαῖα, 48
τῆ νῦν λόγῳ, 769
ὑμνεῖν, *decantare*, 382
ὑπαί in trimeters, 711
ὑπάρχειν of an assured advantage,
 1340
ὑπεκπέμπω, 1350
ὑπεκτίθεσθαι, 297
ὑπηρετοῦμαι (midd.), post-classical,
 1306
ὑποκλέπεσθαι (pass.) *εὐνήν*, 114
ὑπολείπομαι, 'fail,' 91
ὑπόστεγος δωμάτων, 1386
ὑποστροφή, 725
ὑπόχειρ, 1092
ὑφειμένος with ref. to sails, 335
φαέθων, epith. of Sun-god, 823
φανῆναι ὀδόν (cogn. acc.), 1273
φάτις of an epithet given to one, 1213
φέρε as = *φέρ'* *εἰπέ*, 236
φερέγγυος, 942
φέρειν εἰς θυμόν, 1347: **φέρειν=φέ-**
ρεσθαι, 'win,' 692, 1088: **φέρεσθαι**
 (midd.) = 'win,' 476: **εὐσέβειαν**,
 968: **φέρεσθαι** (pass.), of utter-
 ance, 101
φεῦ with gen., 920
φήμη, half-personified, 1066
φθίνειν of a waning evil, 1414
φθόνος, the divine jealousy, 1466

190

Indexes

- φίλος, sense of, 1146: φίλτατα, τὰ, 1208
 φόνος of one deed, 11
 φράζειν, to act as guide, 1102: φράσαι, almost redundant, 414
 φρονεῖν κακῶς, 345: φρονεῖν τὰ τινος, 'to share his sentiments,' 1048
 φύλοπις, sense of, 1072
 φύναι of a natural law, 860: φύσαι φρένας, 1463
 φυσᾶν αἶμα, 1385
 χαίρειν μ' εἶπας, sense of, 1456
 χαλαργοὶ ἀμύλλαι, 861
 χαλκόπλακτος, 484
 χάρην τίθειν τινί, 534
 χεῖρ, fighting-power, 998: χεῖροῖν κράτη, 476: χεῖρὸς σφαγαί, 37: χερσῖν)(λύμη βίου, 1195
 χλιδαί, ornaments, 452
 χλιδᾶν ἐπὶ τινι, 360
 χρόη of a wheel, 717, 745
 χροῖν with inf., = apodosis of a conditional sentence, 529, 1505
 χρῆς, 606
 χρίμπτειν, 721
 χρόνος, ὁ, one's term of life, 961: χρόνος... ὁ πᾶς, 1253: χρόνου καιρός, 1292
 χρυσόδετα ἔρκη, 837
 ὦ with adj. in nom., ἐγὼ being understood, 934: ὦ χαῖρε, 666
 ὦν omitted (σὺν κέρδει, sc. δὲ), 61, 899
 ὦς, double, 1341: limiting (ὦς... ἐν λόγῳ), 761: added to partic. (λέγω νῦν ὡς παρόντα), 882
 ὦς after a verb of fearing, 1309: (μῆτιμα) with optat., 126: ἐτητύμως, 1452: ἠπίως, 1439: ὠφελον, 1131
 ὦς, 'thus,' Attic use of, 65
 ὥστε with inf., after παρέσθιν, 1454: ὥστε οὐ with infinitive, 780: omitted (δοκεῖν ἐμοί), 410, 1088

II. ENGLISH.

- acc. after phrase equiv. to trans. verb, 123, 556, 710; in appos. with sentence, 130; irregularly substituted for dat. (θπεστί μοι... κλύουσαν), 479; objective, ref. to subject of dependent verb (οἶδα τοῦτον ὅστις ἐστί), 332, 1101; of object, at beginning of sentence, resumed by a pron., 1366; of object, omitted, 561; of pers. pron., referring to subject of verb (ἐπανχῶ ἐμέ λάμψειν), 65; of place, after verb of sending, 1349
 acc. of respect, 215; second, defining the part (δὲν... σχίζουσι κάρα), 99, 147; with inf., where dat. could stand, 366, 962; with ἤραρον, 147; with ὀπλιζέσθαι, 995; with ὑποκλέπτεσθαι (pass.), etc., 114
 'Achaean,' senses of, 701
 active sense of verbal adj. (χαλκόπλακτος), 484
 adj. as epithet of compound phrase (νεῖκος ἀνδρῶν ξύναμιον), 492, 1177, 1290, 1374, 1390; instead of proper name in genit. (Ἀηγήα κόρη), 570; irregularly placed (τὸν ἐμὸν πατέρ' ἀθλιον), 133, 1144; neut. pl. as adv., 164; with kindred adv. (δεινὰν δεινῶς), 198
 adv. placed after art. and partic., 792; (ὦδε) with εἶναι, 573
 Aegisthus, children of, 589; the Aeschylean, p. xxii
 Aenianes, 706
 Aethiopsis, the epic, p. xiii
 Agamemnon, in the *Iliad*, p. ix; his daughters, 158; his tomb, 893
 Alcmaeon, 846

Cambridge University Press

978-1-107-42915-4 - The Electra of Sophocles: With a Commentary Abridged from the Larger Edition of Sir Richard C. Jebb

Gilbert A. Davies

Index

[More information](#)

II. English

191

alliteration, 210

Amphiaraiis, story of, 836; cult of,

841; avenged by his son, 846

anachronisms, 49, 701

anapaests, 'free' (or 'melic'), 86

antecedent (acc.) understood before

relat. pron., 809; (gen.) 1059;

(dat.) 1123; drawn into case of

relative (*δν...Ὀρέσταν*), 163, 206;

suppressed, 653

antithesis between pronouns, not

verbs, 338

aor., combined with historic pres.,

32, 99; gnomic, combined with

pres., 26; indic. with *δν*, 'po-

tential,' 1283; inf., force of,

285, 631; 'ingressive,' 1299;

= our present tense, 668; partic.

with *ἔχω*, 590; where impf. might

be expected, 1145

apodosis of optat. and *δν*, with *εἰ*

and aor. indic. in protasis, 797

Apollo archêgetês, 83; commissions

Orestes, p. xiii; *Ἀλκείος*, 6; his

altar in front of the house, 634;

προστατήριος, 637; the Purifier,

p. xii

Argos, 4; and Mycenae, 1459

Artemis, temple and precinct of at

Aulis, 566; invoked, 626, 1239

article, ironical (*τὸ δεινόν*), 376;

= our possessive pron., 302; pe-

culiar force of (*τὸν ἀνήνυτον**ὄτρον*), 167; single instead ofdouble with participles (*ὁ λέγων**καὶ κλύων*), 991; with the second

only of two infinitives, 265

'aside,' an, of an actor, 1174

aspiration of an elided word, though

the next word belongs to another

speaker, 1502

Athenian *εὐκοσμία*, 872augment, syllabic, omitted in *ρή-**σεις*, 715

Aulis, 564

axe, the murderous, personified,

484

Barca, 702

blood-guilt, atonements for, p. xii

burning of the dead, 1140

burnt-offerings at a grave, 405

caesura purposely omitted in third

foot, 530, 542; omitted in both

third and fourth foot, 39, 330

Cassandra, 193

chariot-races at Delphi, 683

chin, touched in supplication, 1208

Choephoroi, the, analysed, p. xvii;

discussed, p. xx

Chorus, and an actor, a verse rarely

divided between, 1322; repre-

sent the people of Mycenae,

251

Chrysothemis, 158, 326

Clytaemnestra, the Aeschylean, p.

xx; compared with the Sopho-

clean, p. xxxv

compound verb after simple (*ἴδω...**εἰσῖδω*), 267, 923

co-ordinated clauses, of which one

is the more emphatic, 177

cretic at end of trimeter, preceded

by *εἰ γάρ*, 376; by *τῷ τοῦτ'*,

409

Crisa, 180

Cyclic epics, p. xi

Cypria, the, p. xi*Cyrenaica*, 702

date of this play, p. xliv

dative, causal, 255, 429, 549; ethic,

144, 226, 272, 357, 495, 761,

1067; irregularly followed by acc.

(*ἔπειστί μοι...κλύουσας*), 479; of

place, 174, 313, 747, 1331; of

relation (*τέθνηκ' ἐγὼ σοι*), 1152;temporal, 193; with *δέχομαι*, 443

dead, offerings to the, 405, 452,

894 ff.; the, destroy the living,

808, 1163

deliberative subjunct., negative form

of (*τί μὴ δράσω;*), 1276

Delphi, influence of, p. xi

Doric *versus* Attic forms, 90, 134,

236

dual, 1st pers. (*λελείμεθον*), 950;noun (rarely plur.) with *ἄμφω*,

etc., 370; of partic., fem. forms

of, 980

eccyclema, 1465

Electra, treated like a slave, 190;

supposed age of, 962

Cambridge University Press

978-1-107-42915-4 - The Electra of Sophocles: With a Commentary Abridged from the Larger Edition of Sir Richard C. Jebb

Gilbert A. Davies

Index

[More information](#)

- Electra* of Euripides, the, p. xxxvii; how related to the Sophoclean, xli
- elision before *av* in 5th foot of trimeter, 413; of *de* at end of verse, 1017; of *e* in 3rd pers. sing., before *av*, 914; of a word at the end of a speech, 1502
- ellipse of verb after *av*, 365; after *μηδεν*, 369; in *ουκ απορρον*, 1430; after *ως* (final), 1434; in *ουκ, αλλα*, 1453
- emphatic position of word, 957, 1507
- enclitic pron. in a place of emphasis, 1213; *versus* accented pers. pron., 603, 612, 1148, 1187, 1318
- Epic story of Orestes, p. ix
- Erigonè, daughter of Aegisthus, 589
- Erinyes, *θεων παιδες*, 112; their functions, 114; called *κυνες*, 1388
- Eriphylè betrays Amphiaraius, 836
- Euripus, currents in the, 564
- feast after a sacrifice, 284
- fem. forms of dual partic., 980
- feminine gender, where the general masc. might be expected, 100, 885, 1182
- 'final' clause)('object' clause, 956
- foot-races, order of, 686
- fut. indic. combined with *ου μη* and aor., 42; in protasis, with optat. in apodosis, 582; *λεξω*, = 'I must tell thee,' 500; with *ei*, expressing a matter of grief, etc., 1210; with *ei*, sense of, 1044
- genitive absol., neut. pl. of partic., 1344; after *iva*, 936; after verb of speaking or asking, 317; after verbal adj. (=acc. with tr. verb), 851; causal (*θρασους ουκ αλυξεις*), 626, 1096; defining, of material or quality, 19, 758; combined with a second gen., 681 f., 857 ff.; denoting the quarter whence a sound comes, 78; local (*εσχάτης πυρας*), 900; objective (*θεων ευχαλ*), 1097, 1154; of person, after *ταλας*, 1209; of place whence (*δδμων φερευ*), 324; of time within which, 478, 817; partitive, 199, 653, 759, 1485; possessive (*πατρως λουτρα*), 84; with *μανθανειν*, 565
- gods of the nether world, guardians of things buried in the ground, 438
- gold, found at Mycenae, 9
- Hades as an avenger, 183
- hair offered at a tomb, 52; to the dead, 449
- head, guilt symbolically laid on the, 445
- hearth, oath by the, 881
- Helios, attributes of, 424
- hendiadys, 36
- Heraeum, the Argive, 8
- herald proclaims victor, 693
- Hermes *χθονιος*, 111; *πομπαιος* and *δδλιος*, 1396
- heroes, size and strength of the, 758
- Hesiod's version followed, 539
- Hestia, libations to, 269
- hiatus after *αιαι*, 136, 1404; before *oi*, 195
- Hippodameia, 505
- historic pres. (*διωλλυται*), 679
- Homer, reminiscences of, 134, 705, 712, 721
- Horae, daughters of Themis, 1064
- horse, similes from the, 25
- horses of Thessaly, 703
- hyperbaton, where a word belonging to each of two clauses stands in the second clause (*ηδους ουδε μητρι δυσχερης*), 929
- iambic verse, resolved feet in, p. xlv
- imperf. without *av*, cannot have a conditional sense, unless the protasis indicates such a sense, 914
- Inachus, 5
- infin. act., instead of pass. (*δξιος θανμασαι*), 393; after *μακρος*, etc., 1030; as imperat., 9; epexegetic,

Cambridge University Press

978-1-107-42915-4 - The Electra of Sophocles: With a Commentary Abridged from the Larger Edition of Sir Richard C. Jebb

Gilbert A. Davies

Index

[More information](#)

II. English

193

- 220, 543, 797, 1277; in relative clause of or. obliqua, 422; with art., instead of simple inf., 1030; without ὡστε, of aim or result, 1088
- interpolations, supposed, p. xlvii
- interval, long, between connected words, 579, 1349
- Io, 5
- Ionic 3rd plur. (ἀπωναλατο), 211
- Iphigeneia, death of, 531
- iteration of a word, rhetorical (ποθεῖ, ποθῶν δ' κ.τ.λ.), 171, 221, 235, 459
- Judges at the games, 709
- lacunae in the text, p. xlvii
- Laurentian MS., p. xlvi
- laws, the divine, 1095
- lots, drawing of, 710
- Lycean Agora at Argos, 7
- lyric characteristics of the play, p. xlv
- Magnesia, 705
- mares *versus* horses, for racing, 705
- masc. plur., ref. to women, 156; used by a woman speaking of herself, 399, 1235; sing., in general statement (though the special ref. is to a woman), 145, 771
- megaron, hearth in the, 269
- Menelaüs, children of, 539
- milk offered at a grave, 895
- Milton's translation of verses 624 f.
- monthly sacrifices, 281
- mutilation of corpse by murderer, 445
- Mycenae, 9
- Mycenaeans and Argives, 1459
- Myrtilus, 505, 508
- negative (οὐ) following verb, 552
- negatives, two independent, combined, 336
- Nemesis, 792
- nets, imagery from, 1476
- neut. adj., ref. to persons, 538, 972, 1507; with partitive gen. of masc. subst. (τὰ λοιπὰ τῶν λόγων), 1288
- nightingale, legend about, 107
- Niobe, 150
- nomin. with art., instead of voc., 634
- Nostoi*, the epic, p. xi
- 'object clause')('final clause,' 956
- object unexpressed, 561, 1200, 1341
- Odyssey*, Orestes in the, p. ix; reminiscences of, 95, 134, 193
- Oenomaüs, 505
- omen, accepting an, 668; of being reported dead, 59
- optat. and ἄν in apodosis, with fut. indic. in protasis, 582; in apodosis, with *el* and aor. indic. in protasis, 797; of indefinite frequency in past time, 1378; with ἄν, in prayer, 637; with ἄν and τίς, in a request, 1103
- oratio obliqua, inf. in relat. clause of, 422
- order of words, peculiar, 164, 283 f., 929, 1349
- Oresteia* of Stesichorus, p. xiii
- Orestes, age of, 13
- palm, sacred to Apollo, 687
- parenthesis, 352
- Parodos, in form of κομμοῦς, 121
- paroemiacs, 88
- partic., added adverbially to another partic., 653; expressing the leading idea, 169, 310, 551; irregularly placed after noun with art., 183, 283, 695; neut. pl. in gen. absol., 1344
- pause, excusing a peculiar rhythm, 1361
- Pelopidae, crimes of, 10
- Pelops conquers Oenomaüs, 505
- perf., emphatic, senses of, 64, 783, 1338
- pers., 2nd, where 3rd might be expected, 1356
- Phanoteus, 45
- Philomela and Procne, 107
- Phthiotis, Achaeans of, 701
- Pindar's 11th *Pythian*, p. xv
- plur. neut., as adv., 164; poetical,

- 68, 146, 203, 206, 346, 395, 498, 573, 594, 803, 832, 1068, 1163, 1418, 1462
- position of word, emphatic, 957, 1507
- positive evolved from negative, 72, 467, 650
- possessive instead of pers. pron. in dat. (*ἐς λόγους τοὺς σοὺς ἰκοιμην*), 314; pron.=object. gen. (*ὁ σοὺς πῶθος*), 343
- predicative adj. in acc. (*οὐκ ἐμοὺς τρόπους λέγεις*), 397, 447, 1260
- prep. placed after its case, 14; pleonastic (*ἐνεῖναι σὺν τινι*), 610
- pres., historic, with aor., 32, 99; inf. (instead of fut.) with *εἰκός*, etc., 1026
- proclamation of victor in games, 693
- prodelision (*ἦ 'μῆ*), 1182
- proleptic use of adj., 68, 162, 242, 741, 1084
- pron., masc., with fem. anteced., 209; pers., enclitic *versus* accented, 603, 612; pers., in acc., with inf., referring to subject of principal verb (*δοκῶ με τολμήσειν*), 471; pers. instead of reflexive (*ἐμέ* for *ἐμαντήν*), 363, 461; plur. masc., where an act implies the agents, 239; redundant, resuming a previous acc., 1366; referring to a person or thing implied in the context, 269, 296, 963; relat., at end of verse, 873; repeated, with sarcastic force (*ὑμῖν...ὑμῶν*), 1332
- proper name placed at end of clause (*Ὀρέσταν*), 163
- protases, two, not co-ordinate, 582; protasis of *εἰ* and aor. indic., with optat. and *ἄν* in apodosis, 797
- purification from blood, p. xii
- Pylades, 16
- Pythagoras, a story of, 62
- Pythian games, 49; contests at, 684; prize at, 687
- quasi-caesura, 33
- recognition, process of the, 1176; tokens used in the, 1222
- redundant *τῆδε* after *ᾧδε*, 1302
- reins passed round driver's body, 747
- relat. clause, defining *δλβιος*, etc., 160; verb of (*εἶη*), understood, 257; transition from, to independent sentence, 444; relat. pron., attracted into case of antecedent, 690, 1128; sing., with plur. antecedent, 1506
- repetition of *ἀλλὰ*, 140; of other words, 163, 1338
- resolved feet in iambic verse, p. xlv
- sailing, metaphor from, 335
- Salmoxis, story of, 62
- saluting a shrine, 1374
- sceptre of Agamemnon, 420
- scholia, p. xlvii
- simple verb and compound (*ἰδω... εἰσιδω*), 267
- Stesichorus, p. xiii
- Strophius, 45, 1111
- subject, change of, 445
- subjunctive after *θέλει*, 80; de-liber., negative form of (*τι μὴ δράσω*); 1276; pres., deliberative, 766
- Sun, the, abhors impurity, 86; dreams told to, 424
- superlative instead of positive, 201
- synonym used, instead of repeating a word, 986
- synonymous verbs with contrasted pronouns, 338
- technical terms poetically used (*πράκτωρ*), 953
- Themis Urania, 1064
- Thessalian horses, 703
- tnesis (of *έν*), 713; (of *σύν*), 746; (of *κατά*), 1067
- torrent, image from a, 851
- trace-horses, 721
- tribrach in 2nd foot, where the 3rd has no caesura, 1264; in 3rd foot, formed by one word, 1361
- turn, cinerary, various terms for, 54; preparation of, for interment, 1401

Cambridge University Press

978-1-107-42915-4 - The Electra of Sophocles: With a Commentary Abridged
from the Larger Edition of Sir Richard C. Jebb

Gilbert A. Davies

Index

[More information](#)*II. English*

195

- utterance, hailed as well-omened, 668
- verb compounded with a noun similar in sense to the noun which it governs (*οἰκονομῶ θαλάμους*), 190, 280; ellipse of, after *ἀν*, 365; after *μηδέν*, 369
- verbal in *τέος*, impers. neut. plur., 340
- verbs, synonymous, with contrasted pronouns, 338
- vocative of *νέμεσις*, etc., 792
- 'voice' apostrophised, 1225
- white horses, 706
- 'winds, casting to the,' 435
- women, Athenian, seclusion of, 518
- yoke-horses in a *τέθριππον*, 721
- zeugma (*πνοαῖς ἢ κόνει κρύψον*), 435
- Zeus governs the seasons, 149